

NÉPI EGYSÉG

Komoly erőfeszítéseket tesznek a nagyhatalmak az osztrák kérdés megoldására

Franciaország is kap a Ruhr-vidéki szénből — 20 évre ítéltek a náci barát cseh kormány elnökét és hadügyminiszterét

Éles Truman-ellenes megnyilatkozások az Egyesült Államokban

A moszkvai tárgyalásokkal foglalkozó legutóbbi cikkeinkben több ízben foglalkoztunk a Ruhr-vidék kérdésével és rámutattunk arra, hogy a nagyhatalmak egyik legsúlyosabb nézeteltérése éppen a ruhr-vidéki szénvidék ellenőrzése ügyében jelentkezik. A tanácskozások során a Szovjetszövetségnek nem sikerült érvényesítenie azt a potsdami határozatot, hogy a Ruhr-vidéket a négy nagyhatalom erre a célra létesítendő külön bizottsága vegye ellenőrzés alá, mégpedig úgy, hogy a ruhr-vidéki szénből jusszon a háború folyamán sokat szenvedett országok újjáépítésére. Moszkva jogosan ragaszkodott ahhoz, hogy addig nem tárgyalhat Németország különböző megszállási övezeteinek gazdasági egységesítéséről, amíg az angolszász hatalmak hozzá nem járulnak ahhoz, az általuk is méltányosnak mondott követeléshez, hogy a német nép a folyó termelésből fizesse a jövőtét. Marshall ez ellen a jogos igényt, azaz elveti, hogy az angolszász hatalmak, de különösen Anglia, a nagy anyagi áldozatokkal járó háború után nem vállalhat magára a német népet eltartás. Eről azonban konstatánsan szó. A német békeparancsban benne érdekelte angolszász tökéredékeltégek és a náci örösz-tulajdonosok a termelést nem szabotálnak, kifejezhető volna annyira, hogy a német nép szükségleteinek ellátásán kívül még jövőtételre is maradna bőséges mennyiség. Az angolszász tökéredékeltégek, különösen azonban az amerikai tőke, érkeivel ellentétessnek tartja a német öbbertermelést.

Nemrégiben a Ruhr-vidéken sztrájkmozgalom tört ki és a munkások szakszervezetei foglalkoztak az ellen, hogy az élelmiszerterményiségeket volt náci országok szét, aminek következtében ők nem kaphják meg fedadagjukat. A náciellenes érdekeltségek szabotálása szélben-hosszában folyik a Ruhr-vidéken, mégpedig az amerikai nagytőkések hallgatóságos kívánságára.

Emiatt nem lehet fokozni a német széntermelést és emiatt hangoztatta Franciaország elégedetlenségét több ízben Bidault, amikor Moszkvában felszólalt. Franciaország indokoltan igényli, hogy a Ruhr-vidék szénéből neki is jusszon. Ez a téren a Szovjetszövetség támogatja a francia előterjesztéseket s éppen ezért is javasolta a négyhatalmi ellenőrzés, menedgyorsabb bevezetést. Mielőtt hangulátorta több ízben is, hogy az angol és amerikai övezetek között megkötött gazdasági egyezmény ellenében áll a potsdami határozatokkal s ennek az egyezménynek alapján az Egyesült Államok és Anglia kedve szerint intézkedik a német szénipar felől.

A helyett azonban, hogy az angolszász külügyminiszterek hozzájárultak volna a potsdami határozatok végrehajtásához, a politikájuknak — végső fokon pedig a nemzetközi fi-

nánciókénak — előnyösebb megoldási módot választottak és Franciaország igényeinek kielégítését határozták el. Az elmúlt nap Moszkvában egyezmény jött létre egyfelől az Egyesült Államok és Anglia, másfelől Franciaország között a ruhr-vidéki szén elosztására. Az egyezmény értelmében Franciaország 22 százalékát kapja meg annak a német szénmennyiségnek, amelyet a két nagyhatalom Európa népeinek szánt.

A Ruhr-kérdés azonban ezzel korántscsen még megoldva, jöllehet Franciaország megelégedetten könyvelheti el azt, hogy a német szénből most már meghatározott „kvóta” szerint részesül.

Ebből az általános európai élet-színvonal emelésére hivatott szénből azonban más európai népeknek is részesülniök kell, elsősorban pedig a Szovjetszövetségnek.

amely a háború győzelmes befejez-

seért a legtöbb anyagi és emberáldozatot hozta. Ezt megkívánja a világ népeinek biztonsága és békéje.

Jól tudják ezt a világ népei és az egyszerű emberek millióit képviselő demokraták. Jól tudják ezt Amerikában az olyan népszerű politikusok, mint Wallace, Pepper, Johnson, Taylor szenátorok, La Guardia, az UNKRA volt igazgatója és ezért ellenzik a Wandenberg-féle amerikai külpolitikai irányzatot, amely mellesleg szólva, nemcsak a Szovjetszövetség s ezáltal a világ kis emberit, hanem végső fokon — mert ez az imperialista amerikai nagytőke törekvése — Anglia ellen is irányul. Az amerikai nagytőke piacokat akar szerezni, befolyási övezeteket akarja mindenütt kiépíteni és megszállítani s ez az oka annak, hogy Moszkvában egyelőre kevés gyakorlati eredménnyel s az angolszász-francia egyezményhez hasonló félmegoldásokkal érnek most véget a tárgyalások.

Három megoldatlan pont az osztrák békeszerződésben

(London. Agerpres) — A londoni BBC levelezője a külügyminiszterek vasárnapi zárt ülésével kapcsolatban azt közölte, hogy ha a nagyhatalmak képviselőinek az osztrák békeszerződés három pontjában sikerül megegyezést teremteniük, Ausztriával megkötődik a béke. A három pont a következő: 1. az osztrák határok kérdése, 2. Jugoszlávia Ausztriával szemben támasztott jövőtelti igénye és 3. az ausztriai náci javak sorsa.

A két előbbi pont megoldására vonatkozóan biztató jelnek kell tekinteni, hogy a külügyminiszterek mindenképp hozzájárult ahhoz, hogy az osztrák békeszerződésbe bevegnyek egy olyan kitétel, amely szerint az Anschluss utáni Ausztria népe résztvevő a szövetségesek által irányuló hitleri háborúban. Németország csapatfelvonulására és anyagösszevonására használt területét, tehát bizonyosfokú felelősség terheli. Ezek szerint Ausztria — jövőteltre is kötelezhető azzal a Jugoszláviával szemben, amely a német támadás következtében nagyon sokat szenvedett s ezen túlmenően a fasizma náci eszme elterjedése folytán a karintiai szlovénokat embertelen üldözésben részesítették.

Az úgynevezett kényes kérdések közül a külügyminiszterek eddig megegyeztek az Ausztriában élő háborús bűnösök felelősségrevonásának, a német származású egy-

nek Ausztriából való kitelepítésének és a szövetséges megszálló erők kivonásának tárgyában.

Az osztrák békeszerződéssel kapcsolatban tárgyaltak Triest problémáját is. Marshall és Bidault támogatják Bevinnek azt a javaslatát, hogy Triestnek adjanak kölcsönt, hogy rossz gazdasági helyzetéből kilábalhasson. A külügyminiszterek úgy döntöttek, hogy megbízák a helyetteseket tanulmányozzák Triest pénzügyi és gazdasági helyzetét.

Az Agerpres moszkvai jelentése szerint Bidault és Bevin tegnap reggel módosították előző határozatukat és úgy döntöttek, hogy a francia békeküldöttség ülönvona a Párizs felé április 23-án, tehát ma este, míg az angol békeküldöttség London felé április 24-én, csütörtökön indul el Moszkvából.

Éjszaka érkező legújabb amerikai jelentés szerint a külügyminiszterek várakozni elhalasztották elintáztatását Moszkvából. Ugy hiszik, hogy az értekezlet így pénteken vagy szombaton ér véget. Ezt a programváltozást a külügyminiszterek legutóbbi titkos tanácskozásával hozzák összefüggésbe.

EGYEZMÉNY

A RUHR-VIDÉKI SZÉNRE

(London) — A brit rádió közlése szerint Moszkvában egyezmény jött létre Anglia, Franciaor-

Hogyan alkalmazzák az új árákat a régi árukra?

(Bukarest) — A kereskedelmi államtitkárság és az országos árkormánybizottság egész sor határozatban szabta meg a raktáron levő régi és az ezután termelendő árukat. A határozatok részletes utasításokat tartalmaznak az új árak pontos kiszámítását illetően.

Az újraszámítás kalkulációs könyvek alapján végzik. A határozat rendelkezése szerint ezeket a kalkulációs könyveket az illető szakmai

szervezet láttatásával kell ellátni. A számítások helyességéért az illető szervezetek vezetői személyesen felelősek.

Hogy azonban ne nehezítsék és ne gátolják a termelés menetét, a kalkulációs könyv felkeltetéséig a minisztérium esetenként felmentvényt adhat egyes gyáraknak olyan cikkek újraszámítására, amelyek nem szerepelnek a határozatokban.

szág és az Egyesült Államok között a Ruhr-vidék széntermelésének elosztása tárgyában. Az egyezmény kielégíti Franciaország igényeit, amennyiben a két másik nagyhatalom hozzájárult ahhoz, hogy a franciák 22 százalékát kapják meg annak a szénmennyiségnek, amelyet az angolszász megszállási hatóságok Európa számára engedélyeznek.

Az egyezményt az elmúlt éjszaka egyidőben hozták nyilvánosságra Párizsban, Washingtonban és Londonban.

TRUMAN

SAJTÓNYILAKOZATA

A washingtoni rádió közlése szerint Truman amerikai elnök az elmúlt nap sajtófogadást rendezett. Az amerikai elnök a Görögországnak és Törökországnak nyújtandó amerikai kölcsönt bejelentő beszédéből ismert szövegekkel igyekezett hangulatot teremteni „a külföldi nyomás alatt álló” klenemzetek mellett, természetesen elhallgatva azt, hogy a kis népekkel éppen a terjeszkedni kívánó trösztök fenyegetik. Az elnök azonban nyilatkozott az Egyesült Államokat fenyegető gazdasági válságról is és a nagyméretű amerikai árameldekéseket olyan felhőnek nevezte, amely elsötétíti az Egyesült Államok gazdasági eget.

SIROVIT ELITÉLTÉK

(Prága) — Sirovi tábornokot, volt hadügyminisztert és a náci barát cseh kormány miniszterelnökét a prágai néptörvényszék az ellenséggel való együttműködés miatt 20—20 évi börtönrre ítélte.

ÉLES BÍRÁLATOK

TRUMAN ELLEN

A bukaresti rádió híradása szerint az Egyesült Államok haladószellemű tömegének körében mind élesebben bírálják Truman külpolitikáját. A haladó szellemű amerikaiak nagy csoportjai tiltakoznak az ellen a kísérlet ellen, hogy az európai köröten lévő Henry Wallace volt alelnököt elmondott beszéde miatt „amerikaiellenesség” címén bíróság elé állítsák, mert a Görög- és Törökországnak nyújtandó amerikai kölcsönnyújtást bírálta. Johnson szenátor kijelentette: a kölcsönrel Truman szembel helyezkedik az Egyesült Nemzetek alapokmányával. Pepper és Taylor szenátorok hasonlóképpen tiltakoztak az új amerikai külpolitikai irányzat ellen, úgyisintén La Guardia, az UNRRA volt igazgatója is.

Az Amerikai Nőszövetség sok vezetőségi tagjának aláírásával tiltakozó emlékiratot juttatott a kongresszushoz s abban azt követelték, vegyék le a napirendről az úgynevezett „amerikaiellenes” rendelkezés tárgyalását.

TOVÁRB FOLYNAK A BRIT-SZOVJET TÁRGYALÁSOK

(Moszkva) — A szovjet fővárosban ismét összeültek a brit és szovjet megbízottak, hogy tárgyaljanak az 50 évre szóló brit-szovjet szerződés megkötésének feltételeiről. A jelen szerint a tárgyalások elhúzódnak Bevin elutasása utáni időkre is. Bevin helyett Patterson nagykövet folytatja a tárgyalásokat.

A két állam között gazdasági természetű tárgyalások is folynak. Anglia főleg fát szeretne bevenni a Szovjetszövetségből, de szívesen megvásárolná a Szovjetszövetség élelmiszer-felteleit is.

ÚJ KIRÁLY DÁNIA ELÉN

(KOPPENHÁGA) — Tegnapelőtt éjszaka Keresztély dán király 76 éves korában elhunyt. Utódja IX. Frigyes trónra lépett. Az új király 48 éves.

Állon a lakosság a hatóságok mellé

Tájsedanu dr. brassói polgármester nyilatkozata a Népi Egység számára

(Brassó) — A hadiparával tíz év alatt hetvenezerről százharmincezer lakosúvá duzzadt Brassó közelítésének intézése rendkívül nagy gond manapság. Ahogy a hírtelen megnyúlt kamasz mári-holnapra kinő ruháiból, úgyjárt Brassó is környékének régi beállítást elismert és vízellátásával. Mindeztől úgyis nyilván mári-holnapra elégtelenné bizonyult. Emellett a háborús évek is súlyosan gátolták a kelendő utánpótlást. Polgármesternek lenni ma Brassóban ezért a legsúlyosabb feladat. Munkatársunk rövid beszélgetésre fogta el a rendkívül elfoglalt Tájsedanu Stefan dr. polgármestert és megkérdezte, milyen megoldásokat találnak ma ezekben a súlyos akadályokkal terhes közellátási kérdésekben?

... Ha a fogyasztópolgár möhősége az árut már a város szélén lefoglalja a termelőtől

— A közellátás egyensúlya különösen a mai időkben nagyban függ a fogyasztópolgárok felelősségétől — mondotta a polgármester. — Ha a polgárok már a városba vezető útvonalakon elfoglalják a termelőket, úgy, hogy azok nem kerülhetnek be a város piacaira, a maguk helyzetét súlyosbítják, mert lerontják a bőség tekintetében amúgysem kedvező állású piacunk helyzetét és így a fogyasztók maguk is drágítják az árakat. A mai élelmiszer-szükségletben ez természetesen a zúgkereskedelemlátnak hátrányos, a vizet és sok jogtalan haszonhoz juttatja.

— Ugyanígy állunk a vízhasználatnál is. Az aszály következtében nagyban megcsappant a vízhozama városi vezetékek forrásainak. Ez szükségessé teszi a feltétlen takarékoskodik a fogyasztók részéről. Szemléltetettünk kiűnn a terepen, hogy a Tatrang vizének felhasználásával segítsünk a helyzetben. Ehhez 18 kilométer hosszú vezetéköt lenne szükséges és ebből átlag 10 kilométer hosszú nagyművet kiállítani kell. Ha ennek a beszerzése nem sikerül, belső szükségleteinkkel kell gazdaságosabban bánnunk. A Korona-szállónak saját artézi kútja van. Innen is kapni akartunk vizet. Csak hogy a kút szökése 80 méteres vízoszlopából ma csak 10 méter maradt meg a szárazság következtében. Tehát ekkor pótlásokkal sem sikerül enyhíteni a helyzetet.

A nagyüzemeknek is takarékoskodniuk kell a vízhasználatban

Munkatársunk közölte, hogy a IAR-üzemek szintén van saját artézi kútja, de ott meg a szivattyút

Eket és vetőgépet kapunk a Szovjetszövetségből

(BUKAREST, Agerpres) — A földművelésügyi minisztérium felkérte az Országos Szövetkezeti Központot (INCOOP), hogy jelöljön ki egy megbízottat, aki a neki adott felhatalmazás alapján szerződést írthasson alá a Szovjetszövetségből Romániába behozandó jelentős számú vetőgép és ekére.

Kilencszázötven tonna argentinai kukorica után Románia felé

(BUKAREST, Agerpres) — Egy a fővárosba tegnap megérkező távirat közölte, hogy Argentínából elindult Románia felé a Compero nevű gőzös, amely 9500 tonna kukoricát, 4000 kiló ruhaneműt és 500 kiló csokoládét szállít a romániai és magyarországi lakosok számára. A hajórakományt az argentinai vörös kereszt gyűjtötte össze. A hajó megérkezését Constantinába május 10-ére várják.

2. NÉPI EGYSÉG ápr. 24.

berendezés avultsága gátolja a forrás teljes kihasználását és a nagyüzem tekintélyes részben a városi vezetéki vízre utalja. Az IAR műszaki berendezése, vagy ha nem, összeköttetései révén elérheti szivattyúinak szakértők útján való jókara helyezését. Ugyancsak közölte munkatársunk, hogy a városi fogyasztók úgy tudják, a városi víz-üzem felhívta az Astra nagy víz-üzemmel való vízhasználatának

„Felkészülten az üzérkedés möhőságának letörésére...”

Munkatársunk említett tett a marosvásárhelyi tömegmozgásokról az árdágitók ellen, amikor az aszárnyok menetük élén a polgármesterrel tüntettek az árdágitók ellen. Tájsedanu polgármester megfontoltan válaszolt:

Felkészülten az üzérkedés möhőságának letörésére, várjuk a kormány végrehajtási utasításait törvényes gazdasági intézkedéseinek gyakorlati keresztülvitelére. Ebben azon-

korlátozására, de a nagyüzem máig sem választott, hogy milyen intézkedéseket fogantatott ezirányban. Tájsedanu dr. polgármester tudomásul vette a közléseket. Ezt kiegészítjük azzal a javaslatokkal, hogy az Astra mellett a többi nagyüzem is egységes rendszerű takarékoskodik intézkedéseket vezethet be a vízhasználatban. Nagyüzemeknél ilyen tervszerű megoldások keresztülvitele nem jelent különösebb nehézséget.

ban támogatnia kell minket a fogyasztópolgárak felelősségének. Városunk említett ellátási nehézségei között csak a hatóságoknak a fogyasztópolgárokkal való szoros összefogása és egyöntetű, felelősséget vállaló gátat az üzérkedés hullámanak. Nekünk szorosan a fogyasztópolgárok mellett a helyi és a fogyasztópolgároknak szorosan mellettünk ebben a harcban — mondta búcsúzóul a polgármester.

Tavaszi őrijárat a Csángó-földön

(ZAJZON) — A dombokba szelődött havasok tövében mint selymeszöld kordák terülnek szét az őszi búcsavetések. Ameddig ellát a szem, mindenütt felszántott és bevetett földet ébresztgetik a jó aratás reményességét. A csángó, az a párhuzamos szorgalmas nép sohasem hagyott földet megműveletlenül — hiszen kevés van neki — most meg, hogy olyan nagy az ártózkodás a jó termés után, még az ünnepnapokat is munkában tölti.

Brassó megye képviselőjével, aki négyülésre jött Zajzonba, a nagyvárosi társulat kíséretében a határba.

78 EVES GAZDA AZ EKE SZARVÁNÁL

Két székkel telték ballag az eke előtt, az eke szarvát őshajjú öregember fogja. A képviselő köszöntésére abbahagyja a szántást. Tőle Márton tavaszi gazda, most tölti a hetvennyolcadik évét, de szálfaegyesen még és most barna karja erősen tartja az eket.

— Kijárna már a pihenés — mondja — de első a kenyér. Elbeszélgetnek. Jakab János érdeklődik, nem ártott-e a multheti fagy a búcsának, elég volt-e a vetőgép?

Az öreg gazda válasza nem egészen megnyugtató a fagy szeptember óta a korán kizáróított gyümölcsfáinak, a búcsának azonban nem történt baja. A gazdák elvonják a széküktől a falatot, hogy minél több magot lehessenek a földbe. Maradt néhány darabka vetőmag, maghagyva mióta, de csak kerül abba is valamit. Az öreg gazda fátáradt ül le a barátságos kávéba. A képviselő veszt kezébe az ekecsapást és egy barádat szánt ... Kisse görbe a barádat, mire mosolyogva jegyzi meg az öreg gazda:

— Gyakorlat kell ehhez ...

KÖZÖS MUNKA AZ ŐSI FÖLDÖN

Arébb két asszony ptyókát ütött. A földcske Nedela Anna román asszony: Borkó Györgyné, a szomszédja, segít neki. A román asszony a fészket csinálja, a magyar asszony a ptyókát üteli. Így dolgoznak egymás mellett székkel békességben.

— Maguk jól megértik egymást — mondjuk.

— Mi mag, hát kiennek — válaszolják szinte egyszerre.

A román asszony örvényesre jutott, kinos férfi segítőtje. A magyar asszonnyal jó szomszédok, kölcsönösen segítik egymást.

A szajoni gyűlés után vasárnap délután Tatrang község fogadja képviselőit.

Jakab János beszámol a parlamenti munkájáról és a magyar parla-

menti csoport szervezéséről. Majd arra kéri a megjelenőket, hogy fizessek hontosan a tagdíjakat.

— Jövünk épüdj a Magyar Népi Szövetség — mondja. — Gyermekünk öröksége lesz, amit most befizetünk.

Ezúttan román nyelven szólott a jelenlévő hatóságok és testvérszervezetek képviselőihez. Kérte, hogy megértésben és bekeben dolgozzanak együtt, mert csak így szolgálhatják a község lakosságának érdekeit.

A tetőlemlámpák gyér fénye napról és vesejéltől fényes férfi és asszonyi arcokat világít meg. A terem színe van, pedig az egész napi munka után a fátáti testek pihenést áhítanak.

Sorra kerülnek a község ügyei. A felszólalások megkezdődtek az egyes bajok okait és nyilvánvalóvá teszik a problémákat. Az elintézésük nem is olyan nehéz, mint első pillanatban gondolná az ember. Minél egységesebb, minél erősebb egy község közössége, minél inkább összefog a közös bajok megszüntetésére, annál könnyebb az orvoslás. A nép és képviselőjének józan bölcsessége mindig megtalálja az elintézés módját.

A MNSZ SZERVEZETÉNEK MEGERŐSÍTÉSE

Ahol egységes nemzetiségi szervezetünk élte, ott ebből dicső feladat a község egész lakosságára — mondja Jakab János beszéde során. — Ezért mindenkitől, aki tisztseget vállalt szervezetünkben, megvárjuk, hogy teljes erejével és legjobban tudása szerint szolgálja a községet.

Türkösön ugyancsak vasárnap este tartottak négyülésűt. Jakab János felszólította a jelenlévőket, hogy senki se irathozzék az Ehéfrontba annak reményében, hogy földet vagy mezőgazdasági szerződést kap. Az Ehéfront román szervezet, a magyaroknak a Magyar Népi Szövetségben a helyük. Bejelentette, hogy erre vonatkozólag megállapodtak Podéval, az Ehéfront magyar szervezetenek elnökövel, aki bejelentette, hogy az Ehéfrontba eddig beiratkozott magyarok tagsági könyveit vissza fogják venni és a belépést eménytelennek nyilvánítják.

Verses Béla megyei elnök meleg üdvözlő szavakkal ültette Türkös magyarországi, hogy legyenek hűségese a Magyar Népi Szövetséghez, rámutatva azokra az eredményekre, amelyet a Népi Szövetség harcolt ki a romániai magyarság számára. Annak a reményének adott kifejezést, hogy a türkös szervezet megerősödjék és éppoly kiváló munkát fejt majd ki, mint a megye több jelöltjeinek szervezete.

Aszályos években is lehet jó termést elérni!

Hogyan? Egy kicsit nehéz volna így hamarjában feleletet adni, de így van, mert az alultrott már meg is csinálta és sikerült!

Dobruzsza egyik legszükségesebb klímájú vidékeinknek; itt 10 évből csak 4 év termésére lehet számítani rendes körülmények között, a többi 6 év aszályos, azért van az, hogy csak igen kevés gazda tudja pótolni a 4 év alatt a 6 év veszteségeit. Ahogy le tudja győzni a szárazsálos évszak nehézségeit, úgy erősödjék meg gazdaságilag és válik szegény török, vagy bolgar földművesből gazdálkodóvá.

A harc a szárazsággal már az előző évi termés betakarítása után kezdődik. A talajt nem szabad tarlóhántás nélkül hagyni, hogy az esetleges nyárutói vagy őszi csapadékok is be tudja fogadni, el tudja rakározni akkorra, amikor arra szükség van. Természetesen a munkálatok a talaj fekvése és minősége szerint változnak és ezeket sajnos nem lehet egy újságikkal keretében előadni.

Most tehát ne beszéljék az őszi búza vetési munkálatokról, valamint a téli fagyok, kipálás, felfagyás stb. elleni védekezésről, hanem térjék a tavasszal vetendő termények részére a talaj előkészítési munkálataira.

A már említett tarlóhántás elég az őszi hónapokig, amikor az esetleges eső után vagy a trágya kihordása után is a tavasszal alá öszel melegen szántunk és a barádat nem fogadjuk el, hanem nyitottan hagyjuk az eke után.

Most tehát nem beszéljék az ősz szántott földet, ha a tél folyamán esetleges trágyát is kapott, vagy ha azt a hó télen megnyomta, úgy tavasszal sekélyen megcsántjuk, vagy még jobb ekekapával, tárcsával, vagy egyéb földmunkáló kultivatortal megmunkáljuk, hogy a talajban lévő nedvességből lehetőleg semmi se vesszen el a tavaszi nap és szelek hatása alatt. Az az egy biztos, hogy ha szárazságra van kihatás, akkor nem szabad tavasszal szántani, aki aszályos évben tavasszal szántott, annak termés nem lehet.

Az ősz szántott földet lehetőleg csak fogadjuk tavasszal és vessük be minél hamarabb, de a vetőgép után, vagy ha a vetőgép előtt henger kell járni, a henger után legyen köve tüskeborona, hogy a föld felszínét azonnal felborozolja. Sohase szabad aszályos években a föld felszínét tömören hagyni, hengerelni, vagy akár más eszközzel is fömíteni, ellenkezőleg tavasszal és száraz esztendőben a föld felszínét állandóan porózus állapotban, de minden körülmények között gyommentesen kell tartani.

Ezt az állandó gyommentesítést és a föld felszínének állandó felborozását, mozgástanartást, kapálást (sekélyen), fogasolást stb. nevezték el Amerikában „Drey Farming”-nak, utána pedig az egész hozzáfűződő szárazság elleni védekezést, de vég eredményben a talaj rendes megmunkálását értik alatta.

Szakas mondani, hogy trágyázni sem lehet, ha szárazság van, mert annál inkább kiég minden. Hát ez így nem áll, mert a jól kezelt és beérte istállótrágya még aszályos években is jól tesz a talajnak, sőt az nálunk minden körülmények között hasznóható és termésmelő, hogy ne is említsük a trágyát, vagy híg ürülék külön való kezelését és azt a földünkbe való minél gyakoribb kápmeterezést, természetesen bizonyos szabályok betartásával.

Erről más alkalmakkal lesz szó.

Szabó főmérnök

Olvasd és terjeszd a „NÉPI EGYSÉG”-t!

A megye magyar középiskolai tanárainak értekezlete Brassóban

Kacsó Sándor, Felszeghy Odön dr. vezértitkár és Toma Vasilescu vezérigazgató is megjelent az értekezleten

(Brassó) — Tanügyünk kérdései mindig is első helyen érdekelték közönyünket s ez érthető is, hiszen tanuló ifjúságunk népünk egy-egyét jelenti. Románia egész magsága kísérő figyelemmel azt a mai értekezletet, mely a brassómagyar tankerületi főigazgatóság hivására ült össze április 21-én Brassóban, hogy megbeszélje oktatás, a nevelés és a magyarok ügyvezetése időszéri kérdése. Az értekezleten Brassó. Hászék, Udvarhely, Csík, Maros, Alsófehér, Kisküküllő, Fogas és Szében megyék magyar tanterületi iskoláinak igazgatói jelek meg, akik előtt Erdélyi Gyutankerületi főigazgató és Fehér tankerületi felügyelő ismertette az értekezlet napirendjén szereplő kérdéseket. Tanterv, tankönyvek, díjak, ösztöndíjak, magántanulók gadjai, tanári fizetések és nyugdíjak, tanítók egységes gimnáziumi iskolákká való átképzése, iskolaiépítkezése, foglalkozás alól való mentése, stb. — íme az értekezlet tárgyai.

A lapzártakor még tartó kétnapos értekezlet során felmerült és felmerülő kívánságokat határozati javaslatok foglalták, melyről legközelebbi munkában számolunk be.

Demokrata szellemű nevelést!
Az értekezleten, annak második napján, résztvevő Kacsó Sándor, a Magyar Népi Szövetség országos elnöke, Felszeghy Odön dr. közoktatási vezértitkár, valamint Toma Vasilescu, a középiskolai oktatási vezérigazgató. Az országos elnököt rendkívül melegen üdvözlözték az értekezleten résztvevő magyar középiskolai igazgatók. Kacsó Sándor beszédében válaszolt a meleg üdvözlésre.

— A Magyar Népi Szövetség — mondotta —, mindig különösen a jelen hordozta a magyarságot oktatás ügyét, mint nemzeti ügyet, amelyet folytatni küldelmünk egyik legfontosabb kérdés. A magyar nyelv szabadságjogainak kiharcolásában a magyar tanterület képviselői mindig maguk mellett találják a kultúrát és maguk mellett találják a jövőben is nemzeti anyaszerveletünk támogató kezét.

A már eddig elért eredmények azok a világos és félreérthetetlen politikai köszönhetők, melyet a Magyar Népi Szövetség immár harminc éve folytat a romániai haladó demokrácia erőivel karöltve. Ezen a megkezdett úton kell kitartanunk, hogy további eredményeket könyvelhessünk el és hogy megőrizhessük a megszállhatatlanság eddig kivívott jogainkat. A magyarságot oktatás kérdése nem választható külön a magyarság egyéb kérdéseitől. Lelki és költői az országos elnök a magyar tanterület tagjainak, hogy harcolnak ki lankadatlanul a demokrácia mellett s nevelik demokráciában a kezükre bízott ifjú nemzedéket is. Csak így készíthetjük fel arra, hogy a jövőben megállják a helyüket.

Erdélyi Gyula dr. tankerületi főigazgató válaszában elismeréssel állapította meg, hogy a Magyar Népi Szövetség és elnöke, Kurkó Gyula mindig erős támasza volt a romániai magyar tanügynek. Támogatást kér a jövőre is. A magyar tanterület pedig a maga részéről szintén megteszi, mint ahogy eddig is megtette a kötelességét.

„A szabadság és jogegyenlőség nem a paragrafusok, hanem a tények és a valóság kérdése!”

Fehér Pál tankerületi felügyelő szintén üdvözlötte az időközben megérkezett Toma Vasilescu nemzetnevelési minisztériumi vezérigazgatót,

aki a maga ügykörében mindig megértést tanúsított a magyar tanügy kérdéseiről. Toma Vasilescu válaszában kifejtette, hogy a demokrácia kormányzat a szabadság és egyenlőség kérdését nem a paragrafusok, hanem a tények és a valóság kérdéseinek tekintti. Ez azt jelenti, hogy nemcsak a törvényeknek, hanem a valóságban kívánja biztosítani az egyenlőséget és a szabadság gyakorlatát. Majd részletesen ismertette a nemzetnevelési minisztériumot foglalkoztató tanügyi és tanterületi kérdéseket. Közölte, hogy az érettségi vizsga rendszerén időszerte nem kíván módosítani. A nyári szünidő július és augusztus hónapokban lesz, hogy a tanulók, tanároknak, kellő idejük legyen erőt gyűjteniük a jövő tanévre. A tanterület gazdasági helyzetének javítása a kormányzat elsőrendű gondját képezi.

Irók találkozása egymással és a munkássággal

A bukaresti — Gheorghiu-Dej nevet viselő — munkásszínházban a június 21-én a Román Írószövetség és a romániai Magyar Írók Szövetsége rendezésében magyar és román írók egyetemes találkozottak be a szép számban megjelent munkásszövetségnek.

A romániai Magyar Írók Szövetsége részéről a szövetség elnöke, Gál Gábor, valamint Nagy István, Málusz József, Szentler Ferenc és Asztalos István szerepeltek, a Román Írószövetség részéről a szövetség elnöke, Victor Eftimiu, továbbá Mihail Sadovianu, N. D. Cocea, Zaharia Stancu, Cicerone Teodorescu és Eugen Jebeleanu.

Szabályozták a brassói piaci árusítást

(Brassó) — A polgármesteri hivatal 1947 április 21-től kezdődően a piaci árusítást a következőképpen szabályozta:

A tüzoltóaktanya melletti piacon naponta árusítható a polgármesteri hivatal által kibocsátott iparjog alapján zöldség, főzelék és gyümölcs, kicsinyben és nagyban. Kedden és pénteken a termelők gyümölcsöt, főzeléket, zöldséget, szárnyast, tojást és tejterméket árusíthatnak. Pénteken öcskaruhát, szőnyeget és háziszőnyeget. Nagykereskedők nem árusíthatnak kicsinyben.

A piac munkanapokon reggel 5 óráig este 7 óráig tart, vasár- és ünnepnapokon délelőtt 10 óráig. A rektárház-utcai piacon naponta árusíthatnak a kereskedők zöldséget, gyümölcsöt és főzeléket. Szombaton a termelők is.

A Porond-téren szintén. Ugyanez vonatkozik a Hirschert utcai vásárszámokra és piacra. A termelők itt kedden és pénteken árusíthatnak.

Az árusítók kötelesek árakat feltűnő helyen megjelölni. Nyílt utcán, utcasarkokon tilos bármilyen cikk árusítása.

A szabványszövele hivatalos ára

(BUKAREST) — A kereskedelemügyi államtitkárság és az árkormánybizottság határozatot adott ki, amellyel megszabta a gyapjú, teveszőr, gyaprot és hivatalosan kiutalt hulladékok árát szabványszövele árát.

Az 1. mintájú, 140 cm. széles, méterenkint 500 gramm súlyú férfruhászövet ára 360.000 lej.

A 2. mintájú, 140 cm. széles, méterenkint 700 gramm súlyú szövet ára

méterenkint 400.000 lej. A 2. b) mintájú 600 grammos szövet ára 346.000 lej. A 3. mintájú 140 cm. széles férfi télikabát árát 340.000 lej. A 4. mintájú 70 cm. széles 140 grammos nőruhászövet ára 115.000 lej. Az 5. mintájú 145 cm. széles, 620 grammos női télikabát árát 482 ezer lej. A többi belkölű gyapjuból készült szövet árát szélesség, súly és minőség szerint 100.000 lejtől 351.000 lejtig állapították meg.

FIGYELEM! Autóbusz járat indul naponta Gyergyószentmiklós és Brassó között

INDUL:		ÉRKEZIK:	
Gyergyószentmiklósról	reg. 9 órakor	Csikszeredára	4.45 órakor
Csikszeredáról	" 5 "	Tusnádfürdőre	5.50 "
Tusnádfürdőről	" 6 "	Sepsiszentgyörgyre	7.20 "
Sepsiszentgyörgyről	" 7.30 "	Brassóba	9 "
VISSZA			
Brassóból	d. u. 14.00 órakor	Sepsiszentgyörgyre	15.20 órakor
Sepsiszentgyörgyről	" 15.30 "	Tusnádfürdőre	16.50 "
Tusnádfürdőből	" 17.00 "	Csikszeredára	17.50 "
Csikszeredáról	" 18.00 "	Gyergyószentmiklósra	20.00 "

Gyergyószentmiklós kiindulási hely Piac-tér. Brassó kiindulási hely „Korona” szálló alatti Caravan irodától. Csikszeredába a „Kalfács”-féle vendéglőtől. Közvetlen csatlakozás a Bukaresti autóbuszokhoz.

Brassó kereskedőitársadalma az üzerek ellen

(Brassó) — Már több ízben megírtuk, hogy az üzerek a béremelés-eket ismét arra igyekeznek felhasználni, hogy maguknak tisztességtelen hasznot húzzanak rajta, ezért féktelen árfelejtési akciót indítottak. Brassó tisztességes kereskedői felismerték a veszélyt, ami az üzerek részéről fenyegeti nemcsak a tisztességes kereskedelmet, hanem magukat a jobbjézésű kereskedőket is és népes gyűlést tartottak, amelyen megbeszéltek az új árszámításra vonatkozó teendőket, valamint az új árak alkalmazásáig tanúsítandó magatartásukat.

Ezen a gyűlésen szövelt be tapasztalatokról Sassu Gheorghe, a kereskedők brassói szakmai szervezetének elnöke is, aki nemrég tért vissza a fővárosból, ahol többek között Gheorghiu-Dej nemzetgazdasági miniszterrel folytatott beható tárgyalásokat az új árakkal kapcsolatban.

IGÉRETET TETTÜNK A MINISZTERNEK...

— Mind Gheorghiu-Dej nemzetgazdasági miniszter, mind pedig az országos árkormánybizottság vezetője a legnagyobb megértéssel fogadták az árak átszámítására vonatkozó javaslatainkat — mondotta Sassu elnök. Ilyen irányú előterjesztésünket figyelemmel tanulmányozták és minden további nélkül el is fogadták a minisztériumban.

Mi pedig ígéretet tettünk, hogy az új árakat a szűk érdeklődésben és a gazdasági élet egyensúlyára érdekében pontosan beartatjuk.

Sassu a továbbiakban elmondotta, hogy mivel az átszámításra vonatkozó határozatok már a tegnapi hivatalos lapban megjelentek, a brassói kereskedők a mai nap folyamán megkezdik árak átszámítását és a vásárlókörösköznének néhány nap múlva módjában lesz a tisztességesen szabott árakon vásárolni anélkül, hogy a feketeszek karmába kerülne.

A KÖZÖNSÉG SEGÍTSÉGÉVEL

Az új árak megjelenésével egy időben kezdődik meg a kereskedelem hivatalos ellenőrzése is. A gazdasági törvények lelkületes ellenőrzése és betartása mellett ezáltal nagy szerep vár a közönség tudatára is. Elsősorban a vásárlókörösköznének a hatóságok tudomására hozni minden visszaélést.

Az árak szabályozása és rögzítése nemcsak az iparcikkeknek, hanem az élelmiszereknek is megtörténik. Legtöbb helyen — így Brassóban is — először az élelmiszerek árát érték mesterségesen fel a tisztességtelen elemek. Az élelmiszerek ára egyből-ként, mint legutóbb jelentkező Kolozsváron és Bukarestben jelentékenyen csökkent. A mértéktelenség felhajtott árakat ugyanis a közönség képtelen volt megadni úgy, hogy a termelők az árú legnagyobb részét — mert nem akarták olcsóbban adni — kénytelen volt ismét hazaszállítani.

Itt írjuk meg, hogy egy újabb árkormánybizottsági határozat értelmében a tej árát nem szabályozták. Szabadon árusítható el a termelő mezőgazda által gyártott tejtermékek a tejgyártók által gyártott termékek árát azonban megszabják.

LAKÁSCIERE
BRASSÓI ÁRSZÁMÍTÁS
LAKÁSGOMAT
 azonnal elkészíthető két szoba konyhás lakással
Sepsiszentgyörgyön
 Elm a Nap Egyésség brassói vagy sepsiszentgyörgyi szerkesztőségében

HIREK

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÜVETSEG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Miklós dr. László Ferenc, Szemlér Ferenc Felfelős szerkesztő: SZABEDI LÁSZLO 126 fizetési díj egy hónapra 120.000 lei KÉZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓ-HIVATAL:

Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 5.
Távbeszélő: 298.

Brassó: Kádárhivatali és szerkesztőségi kirendeltség: Str. Argintarilor 16.
Távbeszélő: 17-53.

Bejegyezve a brassói törvényszéken G. II. 1768-1944. évi alatt

A BUKARESTI RÁDIO MAGYAR MŰSORA

Csütörtök reggel fél 8 órakor: Lap-szemle, hírek, zene, este 7 órakor nők felőrája.

Pénteken reggel fél 8 órakor: Hírek, hadifoglaltatások, zene. Este 7-8 óra között az operaház színpadán Kacsó Sándor képviselő bepolitisai tájékoztatója és Solyomossy képviselő előadása. Szombat reggel fél 8 órakor: Hírek, karcolatok, zene, este 7 órakor gyermekek felőrája.

Vasárnap reggel fél 8 órakor ifjúsági óra.

SZOLGALATOS GYÓGYSZERTÁRAK BRASSÓBAN:

Apr. 23-án, szerdán: Centrál, Kapu-utca 8. és Völth, Vasút-utca 53.
Csütörtök: Pici, Kolostor-utca 20. és Lukács, Vasút-utca 20.
Pénteken: Centrál, Kapu-utca 6. és Soltes, Katalin-utca 7.

SZOLGALATOS GYÓGYSZERTÁR SEPSISZENTGYÖRGYÖN:

Feder, Lenin-út.

MOZGÓK MŰSORA BRASSÓ

Aró: A ballerina. — Astra: A börtön útja. — Capitol: A ballerina. — Corso: A dzsungel földjére. — Eforia: Dzsessz-parádé. — Lumina: (Ma szünet). — Modern: A köcsönként kasszély (magyar). — Radu: Halhatatlan dalaimok. — Scala: A lámpa árnyékában.

SEPSISZENTGYÖRGY

Kalotászegi madonna (magyar).

— OLVAZÓINKHOZ, Lapunk a közbeeső ünnep miatt pénteken reggel a szokott időben jelenik meg.

— MA HIVATALOS ÜNNEP. (Bukarest, Agerpres) — A munkaügyi minisztérium közli, hogy ma, április 23-án, Szent György napján hivatalos ünnep van, a kereskedelmi és ipari vállalatok nem dolgoznak, az üzletek zárva tartanak.

— A BRASSÓI MAGYAR EVANGÉLIKUS JÓTÉKONY-EGYESÜLET folyó hó 24-én, csütörtökön délután fél hat órai kezdettel választmányi ülést tart, melyre kéri a tagok megjelenését.

— A román demokráta Népközhírség folyó évi április hó 24-én este 8 óra 30 perces kezdettel tartja Brassó, Szabad-ság-ter 26. sz. alatti székházában heti ülést, melyre kéri Brassó zsidóságának minél nagyobb számban való megjelenését.

— A MNSZ BRASSÓI SZOCIÁLIS BIZOTTSÁGÁNAK FELHÍVÁSA. A MNSZ brassói szociális bizottsága felkéri Brassó tehetősebb magyar családait, hogy két asszál-sújtotta vidékről származó magyar gyermeket, egy leányt és egy fiúcskát gondozásra vállaljanak el. Jelenkezni lehet a MNSZ brassói szervezeténél.

A Közgazdasági Bank Rt. Brassó felhívja a részvényeseinek figyelmét arra, hogy a korábban közölt részvényválasztási felhívás szerint a részvény elővétel jogok gyakorlásának határideje f. hó 30-án lejár, tehát akik jogokat gyakorolni kívánnak, a részvények irát ez időpontig az intézet pénztárána lfe-telni sziveskedjenek.

Az angol lordok háza elfogadta a békeszerződéseket

(London) — A lordok háza az elmúlt nap foglalkozott az öt volt császási állam: Olaszország, Románia, Finnország, Magyarország és Bulgária ratifikálásának ügyével. A lordok háza elfogadta a békeszerződéseket, így néhány formasság után Anglia ratifikálja azokat.

közölte, hogy noha a békeszerződéseket nem kötelesek, a brit kormány azokat általában igazságosnak tartja. Néhány felszólalás után a lordok háza elfogadta a békeszerződéseket, így néhány formasság után Anglia ratifikálja azokat.

Merénylet Dél-Palesztinában

(London) — Dél-Palesztinában egy Kairóból Haifába tartó szabadságos katonavonatot ismeretlen merénylők felrobbantottak. Öt brit katonát meghalt, 10 súlyosan, 21 könnyebben megsebesült. A robbanásnak polgári áldozata is vannak. A merénylet néhány órával ezelőtt történt, hogy két halálraítéllet asidó férfi kivégzése előtt a börtönben öngyilkosodott.

hosszát követelt el. A két férfi nancshéjában a börtönbe becsémpszett dinamittal felrobbantotta magát.

Az EMGE híreiből:

8 szekér kukoricatermés egy holdon

Országos kukoricatermés-átlagaink katasztrális holdankint 7-8 mázsá körül mozognak. Az erdélyi átlag ennél 1-1.5 mázsával több. Több az erdélyi átlag pedig azért, mert a gazdasági tanfolyamok eredménye. képpen és a mintabirtokok oktató hatásának következtében a gazdák nagyobb része áttért az okoskukoricaművelésre: négyzetes vetésre, sima kapálásra, őszi szántásra, vetőmagserelésre, gépkapálásra. De mert sok a rosszul gazdálkodó földműves is, az országos átlagok jóval alatta maradnak az egyes jobb gazdák által elért eredményeknek.

Dnyepropetrovsk vidékén a „Vörös Partizán” nevű kolhozban egy csoportvezető földműves 78 mázsás átlagos holdankénti csöveskukoricatermést ért el. De egy 6 holdas táblán az eredmény a 90 mázsát is elérte. Nagyon nagy szó ez, ha megdölgöljük, hogy Erdélyben még a legjobb mintabirtok sem ért el 50 mázsánál nagyobb termést s a technika minden vívmányával rendelkező amerikai farmgazdaságok sem haladják meg az 55-60 mázsát.

Az említett szovjet kolhoztag így mondja el, hogyan érte el ezt a termést: „Találkozás után 22-23 centire szántunk és 2 nyomon boronálunk utána. Holdankint 115 mázsá istállótrágyát használunk fel. Télen a hóletet visszaforgatjuk s tavasszal is megakadályozzuk a víz elcsöszését. Vetés előtt kultivátorral porhanyítjuk a talajt. Holdankint 18 kg. magot

Gyorsasági világcsúcs

(London) — A Meteor 4 repülőgép 1003 kilométeres óránkénti sebességgel új gyorsasági világcsúcsot ért el.

Április 23-án lépnek életbe az új lakbérek

(Bukarest) — Tegnap számunkban megírtuk, hogy kikre és milyen mértékben vonatkozik a most életbe léptetett új lakbértiljárás. Pótolag közöljük, hogy azok, akik évi jövedelmé meghaladják a 20 millió lejt, 1946-47. évi lakbérü negyvenszeresét fizetik. Az új lakbérek 1947 április 23-án lépnek életbe.

Wallace Párizsban

(Páris) — Henry Wallace repülőgépen tegnap délután megérkezett Párisba. A repülőtérén a szakszervezeti világszövetség, a frontarcok, demokráta szervezetek kiküldöttjei, köztük Duclos kommunista pártvezető fogadták. Wallace pénteken indul vissza az Egyesült Államokba, addig azonban találkozni fog Ramadier miniszterelnökkel és a három nagy párt vezetőivel.

— NYOLCSZOROS LETT A SÓ ÁRA. (Bukarest, Agerpres) — A dohányjövédéki nyolcszoros ár-emelést alkalmazták a játék-kártyákra, rómi-kövekre és a sóra.

— JUNIUS 15-IG VÉGETER AZ ISKOLAÉV. (Bukarest, Agerpres) — A közoktatásügyi minisztérium közleménye szerint a hűvösti vakáció után minden iskolában megkezdődtek a tanítások. Az iskolaévet június 15-én túl semmisétre sem hosszabítják meg.

— A BRASSÓI REFORMATUS EGYHÁZKÖZSÉGEN most készült az 1947-48. évi egyházi „Választók Névjegyzéke”. Minden református egyháztagot — férfit, vegyesházasságban élő, vagy önálló keresettel bíró nőt — felvesszük, aki egyház és iskolafenntartó kötelezettségének eleget tett és így hatáteleka nincsen. Lelekért, gondnokot, presbitert, vagy egyházi képviselőket illető tagot választó jogot csak az gyakorolhat, akita Választók Névjegyzékébe felvesszük. Felkéri a presbitérium az egyházközség tagjait, hogy egyházi adójukat sürgősen fizessék be az egyház pénztárába. (Str. Argintarilor No. 1—Olvas-utca 1. I. em.) vagy az egyházi pénzbeszedőknél a fentiekre tekintettel is.

— BÉLYEGHAMISÍTÓGYÁRAT LEPLÉZTEK LE BUKARESTBEN. A hatóságok hamis bélyegyet előállító gyárat leplezték le. A hamisítók mintegy félmillió lej értékű bélyegyet helyeztek el.

— PAROSOK ÉS GYAROSOK FIGYELMEBE. Az 11226. számú miniszteri határozat értelmében a brassói Kereskedelmi és Iparkamara felhívja valamennyi gyáros és iparosmestert figyelmét, hogy a fenti határozat rendelkezéseit értelmében a III. csoportba tartozó árucikkek és szolgáltatások árait újra kell számítatni. Minden erre vonatkozó felvilágosítást a brassói Kereskedelmi és Iparkamara, ennek sepsiszentgyörgyi kirendeltsége, valamint a gyáriparosok országos szövetségének fiókja és a kisiparosok brassói szervezetének nyújt a hivatalos órák alatt.

— TIZENHÁROM JASH LAKOST fogtak el tiltott határátlépésért. Szerdán délután a petei román-magyar határon elfogtak 13 Jasiba való egyént, akik saját bevallásuk szerint Magyarországon át tovább akartak szökni nyugat felé.

A bukaresti CENTRAL mozi bemutatja:
Nem élhetek muzsikaszó nélkül
című filmet, Jávör Pál és Somogyi Erzsivel.
1947. legújabb zenés vígjátéka.

Apróhirdetések

szavanként 3200 lei. Legkisebb hirdetés 32.000 lei. Állást keresó rovatban 2400 lei szavanként. Legkisebb hirdetés 24.000 lei. Cím a kiadóban, pótdíja 4000 lei. Közgazdasági közlemények 6000 lei szavanként. Nyitólát 10.000 lei szavanként. Szövegkötő hirdetések 6000 lei szavanként. Kereset hirdetések hirdetés idején 300 lei négyzetcentiméterenként, páros hal szövegkötődel és páratlan jobb szövegkötődel 6000 lei négyzetcentiméterenként. Gyászhírtetés négyzetcentiméterenként 3000 lei. — Hirdetési díjak előre fizetendők.

FOGLALKOZÁS	ADÁS-VÉTEL
ÖT EVES kiutazás mellé megbízható leányt keres Gál Tibor Brassó, Hoasz-utca 11. 8710-1	BEKÖLTÖZHETŐ kis családi háza gyümölcsösökkel, megközelítéssel eladó Váry, St. George. 2-14
PENZBESZEDŐT azonnal alkalmaz a Magyar Népi Szövetség, Brassó, Meskár-utca 16. 9728-1	TOLL deréktájjak, párnák, asztalok és székek eladók. Érdeklődni: Brassó, Averescu Mural-utca 35. Földszint. Délután 1-4 között. 9724-
ÁLLANDÓ női és férfi munkások alkalmazás, vashordókát megvásárol Váry falksola, Sepsiszentgyörgy. 9724-1	ELADÓ hat darabból álló új vascsava rokkal enyvező bakok. Gáspár, Berke Cematu, 397. szám. 9733-
BÉRLET	KERESKE Araz palatint, 14 árú fizetek. Cím Scotch, Brassó, I. C. Brătianu t. Telefon 18-84. 9730-
BUTOROTOTTSZOBÁT és üres lakást keresek. Leleptést fizetek. Cím a kiadóban. 9151	